



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 28.9.2020
COM(2020) 587 final

2020/0273 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania dwar l-estensjoni tal-Protokoll li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania, li se jiskadi fil-15 ta' Novembru 2020

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u għanijiet tal-proposta

Fit-8 ta' Lulju 2019, il-Kunsill adotta deċiżjoni¹ li tawtorizza lill-Kummissjoni tiftaħ negozjati mar-Repubblika Izlamika tal-Mauritania għall-konkluzjoni ta' Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli u Protokoll li jimplimenta dak il-Ftehim (id-dokumenti 10402/19 u 10231/19). L-Artikolu 1(2) ta' dik id-Deċiżjoni ppermetta lill-Kummissjoni tinnegozja estensjoni limitata tal-protokoll attwali, li jiskadi fil-15 ta' Novembru 2019, sabiex jiġi evitat li l-attivitajiet tas-sajd jitwaqqfu għal perjodu twil. Id-Direttivi tan-negozjati meħmuża ma' din id-Deċiżjoni tal-Kunsill (id-dokument 10231/19 ADD1) jispeċifikaw li tali estensjoni ma tistax taqbeż perjodu massimu ta' sena.

Fit-8 ta' Novembru 2019, il-Protokoll gie estiż għal perjodu ta' sena permezz ta' Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri² (id-dokument 12928/19), sal-15 ta' Novembru 2020.

Bejn Settembru 2019 u Frar 2020, saru erba' sessjonijiet ta' negozjati mal-Mauritania għat-tigdid ta' ftehim u protokoll ta' shubija dwar is-sajd sostenibbli, iżda ma kinux konkluzivi.

Minhabba s-sitwazzjoni attwali tas-saħħa (il-pandemija tal-COVID-19) u minkejja l-estensjoni tal-protokoll, għandu jiġi nnutat li n-negozjati għall-ftehim u l-protokoll il-godda mhumix se jiġu konkluzi fil-hin sabiex jiġi evitat li l-attivitajiet tas-sajd jitwaqqfu fi tmiem dik l-estensjoni. F'dan il-kuntest, fis-26 ta' Ġunju 2020³ il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni biex tinnegozja t-tigdid ulterjuri tal-Protokoll għal perjodu massimu addizzjonali ta' sena.

Fil-hames ċiklu ta' negozjati (tas-7 ta' Lulju 2020), in-negozjaturi tal-Unjoni u tar-Repubblika Izlamika tal-Mauritania qablu dwar din it-tieni estensjoni tal-Protokoll għal perjodu massimu ta' sena, skont il-mandat tal-Kunsill. Din it-tieni estensjoni hija ddefinita bi Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri li gie inizzjalat fis-7 ta' Lulju 2020.

Sabiex jiġi evitat li jiġu interrotti l-attivitajiet tas-sajd tal-flotta Ewropea li taħdem fl-ilmijiet tal-Mauritania, jehtieg li d-Deċiżjoni tal-Kunsill li tapprova t-tali Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri tiġi adottata fil-hin biex iż-żewġ Partijiet ikunu jistgħu jiffirmawh qabel il-15 ta' Novembru 2020, li hija d-data meta jiskadi l-Protokoll attwali.

Abbażi ta' dan, il-Kummissjoni qed tipproponi li l-Kunsill jawtorizza l-iffirmar u l-applikazzjoni proviżorja ta' dan l-iskambju ta' ittri li jippermetti li l-Protokoll eżistenti, li jiskadi fil-15 ta' Novembru 2020, jiġi estiż għat-tieni darba għal perjodu massimu addizzjonali ta' sena.

¹ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tat-8 ta' Lulju 2019 li tawtorizza l-ftuħ ta' negozjati mar-Repubblika Izlamika tal-Mauritania għall-konkluzjoni ta' Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli u Protokoll li jimplimenta dak il-Ftehim (ST 10231 2019 INIT).

² Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/1918 tat-8 ta' Novembru 2019 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Izlamika tal-Mauritania dwar l-estensjoni tal-Protokoll li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Izlamika tal-Mauritania, li se jiskadi fil-15 ta' Novembru 2019. GU L 297 I, 18.11.2019, p. 1.

³ Addendum għad-direttivi tan-negozjati fid-dokument 10231/19 ADD1 u d-dokument 10231/19 ADD 2 PECHE 285.

L-ghan tal-Protokoll huwa li joffri opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti tal-Unjoni Ewropea fl-ilmijiet tal-Mauritania filwaqt li jitqiesu l-valutazzjonijiet xjentifiċi disponibbli, b'mod speċjali dawk tal-Kumitat tas-Sajd għall-Atlantiku Ċentrali tal-Lvant (is-CECAF), skont il-pariri xjentifiċi u r-rakkomandazzjonijiet tal-Kummissjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku (l-ICCAT) u fil-limiti tal-kwantità żejda disponibbli. L-oġġettiv huwa wkoll li tissaħħaħ il-kooperazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania sabiex jissahħaħ il-qafas ta' shubija biex jiġu żviluppati politika tas-sajd sostenibbli u l-użu responsabbli tar-riżorsi tas-sajd fiż-żona tas-sajd tar-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania, fl-interess taż-żewġ partijiet.

Il-Protokoll jipprevedi opportunitajiet tas-sajd fil-kategoriji li ġejjin:

- il-kategorija nru 1 — Bastimenti tas-sajd li jistadu għall-krustaċji hlief għall-awwista u għall-granċ: 5 000 tonnallata u 25 bastiment;
- il-kategorija nru 2 — Bastimenti tat-tkarkir minghajr friża u bastimenti tas-sajd bil-konz tal-qiegh għall-merluzz l-iswed: 6 000 tonnallata u sitt bastimenti;
- il-kategorija nru 2a — Bastimenti tat-tkarkir mġammra bi friża użati għas-sajd għall-merluzz l-iswed: 3 500 tonnallata ta' merluzz, 1 450 tonnallata ta' klamar u 600 tonnallata ta' siċċ għal sitt bastimenti;
- il-kategorija nru 3 — Bastimenti tas-sajd għall-ispeċijiet tal-ħut tal-qiegh minbarra l-merluzz l-iswed, b'irkaptu iehor mhux bix-xbieki tat-tkarkir: 3 000 tonnallata u sitt bastimenti;
- il-kategorija nru 4 — Bastimenti tas-sajd għat-tonn bit-tartaruni: 12 500 tonnallata (tonnallagġ ta' referenza) u 25 bastiment;
- il-kategorija nru 5 — Bastimenti tas-sajd għat-tonn bil-qasba u bastimenti tas-sajd bil-konz: 7 500 tonnallata (tonnallagġ ta' referenza) u 15-il bastiment;
- il-kategorija nru 6 — Bastimenti tat-tkarkir mġammra bi friża użati għas-sajd għall-ħut pelagiku: 225 000 tonnallata⁴ u 19-il bastiment;
- il-kategorija nru 7 — Bastimenti tas-sajd għall-ħut pelagiku frisk: 15 000 tonnallata (li jitnaqqsu mill-ammont tal-kategorija nru 6 jekk jintużaw) u żewġ bastimenti.

• **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika**

Skont il-prijoritajiet tar-riforma tal-politika tas-sajd⁵, il-Protokoll joffri opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti tal-Unjoni fl-ilmijiet tal-Mauritania skont l-aqwa parir xjentifiku disponibbli u filwaqt li jħares ir-rakkomandazzjonijiet tal-ICCAT. Il-Protokoll jippermetti wkoll lill-Unjoni Ewropea u lir-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania jaħdmu aktar mill-qrib bejniethom biex jippromwovu l-użu responsabbli tar-riżorsi tas-sajd fl-ilmijiet tal-Mauritania u jippermettilhom jappoġġaw l-isforzi tar-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania biex tiżviluppa s-settur tas-sajd tagħha, fl-interess taż-żewġ partijiet.

• **Konsistenza ma' politiki ohra tal-Unjoni**

In-negozjar ta' Ftehim ġdid ta' Shubija dwar is-Sajd mar-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania u tal-Protokoll dwar l-implimentazzjoni tiegħu, li din il-proposta għal estensjoni tiffirma

⁴ Dan l-ammont jista' jinqabeż b'10 % minghajr konsegwenzi għall-kontribuzzjoni finanzjarja mħallsa mill-Unjoni Ewropea b'rabta mal-aċċess.

⁵ GU L 354, 28.12.2013, p. 22.

stadju minnu, jidhol fil-qafas tal-azzjoni esterna tal-UE mal-pajjiżi AKP, u jqis b'mod partikulari l-għanijiet tal-Unjoni fil-qasam tal-harsien tal-prinċipji demokratiċi u tad-drittijiet tal-bniedem.

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Baži ġuridika**

Il-baži ġuridika magħżula hija t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, li l-Artikolu 43(2) tiegħu jistabbilixxi l-politika komuni tas-sajd u l-Artikolu 218(5) tiegħu jistabbilixxi l-istadju kkonċernat tal-proċedura tan-negozjar u tal-konklużjoni tal-ftehimiet bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Il-proposta tidhol fl-ambitu tal-kompetenza esklużiva tal-Unjoni Ewropea.

- **Proporzjonalità**

Il-proposta hija proporzjonata mal-oġettiv li jiġi stabbilit qafas ta' governanza ġuridika, ambjentali, ekonomika u soċjali għall-attivitajiet tas-sajd li l-bastimenti tal-Unjoni jwettqu fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi, kif stabbilit fl-Artikolu 31 tar-Regolament li jistabbilixxi l-politika komuni tas-sajd. Hija tikkonforma ma' daww id-dispożizzjonijiet, kif ukoll mad-dispożizzjonijiet dwar l-għajjuna finanzjarja lil pajjiżi terzi stabbiliti fl-Artikolu 32 ta' dak ir-Regolament.

L-estensjoni b'sena oħra tal-qafas stabbilit bil-Protokoll li se jiskadi fil-15 ta' Novembru 2020 għandha rwol fil-proċess tan-negozjar biex tiġi żgurata l-kontinwità tal-attivitajiet tas-sajd tal-flotta Ewropea li taħdem fl-ilmijiet tal-Mauritania.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet ex post/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Saru konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati fil-kuntest tal-evalwazzjoni tal-Protokoll għall-2015 sal-2019. Saru konsultazzjonijiet ukoll mal-esperti mill-Istati Membri waqt laqgħat tekniċi. Minn dawn il-konsultazzjonijiet hareġ li jkun ta' benefiċċju li jiġgedded il-Protokoll tas-Sajd mar-Repubblika Izlamika tal-Mauritania. Din il-proposta għal estensjoni tal-Protokoll tiffirma stadju mill-proċess tan-negozjar għal dan it-tiġdid.

- **Konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati**

L-Istati Membri, ir-rappreżentanti tas-settur, l-organizzazzjonijiet internazzjonali tas-soċjetà ċivili kif ukoll l-amministrazzjoni tas-sajd u r-rappreżentanti tas-soċjetà ċivili tar-Repubblika Izlamika tal-Mauritania ġew ikkonsultati fil-kuntest tal-evalwazzjoni. Saru wkoll konsultazzjonijiet fil-qafas tal-Kunsill Konsultattiv għall-Flotta ta' Distanzi Twal.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Il-Kummissjoni użat konsulent indipendenti għall-evalwazzjonijiet *ex post* u *ex ante*, f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 31(10) tar-Regolament li jistabbilixxi l-politika komuni tas-sajd.

4. IMPLIKAZZJONI GHALL-BAĠIT

Il-kontribuzzjoni finanzjarja annwali tal-Unjoni Ewropea hija ta' EUR 61 625 000, abbażi ta':

- (a) ammont annwali għall-aċċess tal-kategoriji previsti fil-Protokoll għar-rizorsi tas-sajd ta' EUR 57 500 000 għall-perjodu tal-estensjoni tal-Protokoll;
- (b) appoġġ għall-iżvilupp tal-politika settorjali tas-sajd tal-Mauritania ta' EUR 4 125 000 fis-sena għall-perjodu tal-estensjoni tal-Protokoll. Dan l-appoġġ jilhaq l-oġġettivi tal-politika nazzjonali b'rabta mal-ġestjoni sostenibbli tar-rizorsi tas-sajd kontinentali u tal-baħar għall-perjodu kollu tal-Protokoll.

L-ammont annwali għall-appropriazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament jiġi stabbilit matul il-proċedura baġitarja annwali, inkluż għal-linja ta' riżerva għall-protokoll li jkun għadhom ma dahlux fis-seħh fil-bidu tas-sena⁶.

L-iskambju ta' ittri marbut mal-estensjoni jistabbilixxi wkoll klawżola ta' tnaqqis pro rata f'każ li n-negozjati biex jiġġeddu l-Ftehim ta' Shubija u l-Protokoll tiegħu jwasslu biex dawn jiġu ffirmati u, b'hekk, biex dawn jidhlu fis-seħh qabel ma tiskadi l-estensjoni annwali li l-iskambju ta' ittri jittratta.

5. ELEMENTI OHRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rappurtar**

L-arranġamenti dwar il-monitoraġġ huma previsti fil-Protokoll li qed jiġi estiż permezz tal-iskambju ta' ittri.

⁶ Skont il-Ftehim interistituzzjonali dwar il-kooperazzjoni f'materji tal-baġit (bin-numru ta' referenza 2013/C 373/01).

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania dwar l-estensjoni tal-Protokoll li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania, li se jiskadi fil-15 ta' Novembru 2020

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikulari l-Artikolu 43(2) flimkien mal-Artikolu 218(5) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania¹ (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Ftehim"), li ġie approvat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1801/2006², daħal fis-seħh fit-8 ta' Awwissu 2008.
- (2) Il-Protokoll tal-Ftehim, li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Protokoll"), li daħal fis-seħh fl-istess jum għal perjodu ta' sentejn, ġie sostitwit diversi drabi.
- (3) Fit-8 ta' Lulju 2019, il-Kunsill adotta deċiżjoni³ li tawtorizza lill-Kummissjoni tiftaħ negozjati mar-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania għall-konklużjoni ta' Ftehim ta' Shubija ġdid dwar is-Sajd Sostenibbli u Protokoll li jimplimenta dak il-Ftehim. L-Artikolu 1(2) ta' dik id-Deċiżjoni ppermetta lill-Kummissjoni tinneogzja estensjoni limitata tal-protokoll attwali qabel jiskadi fil-15 ta' Novembru 2019, sal-15 ta' Novembru 2020, sabiex jiġi evitat li l-attivitajiet tas-sajd jitwaqqfu għal perjodu twil. Il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni⁴ dwar dik l-estensjoni fit-8 ta' Novembru 2019.

¹ ĠU L 343, 8.12.2006, p. 4.

² Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1801/2006 tat-30 ta' Novembru 2006 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania (ĠU L 343, 8.12.2006, p. 1).

³ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tat-8 ta' Lulju 2019 li tawtorizza l-ftuħ ta' negozjati mar-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania għall-konklużjoni ta' Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli u Protokoll li jimplimenta dak il-Ftehim (ST 10231 2019 INIT).

⁴ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/1918 tat-8 ta' Novembru 2019 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania dwar l-estensjoni tal-Protokoll li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania, li se jiskadi fil-15 ta' Novembru 2019. GU L 297 I, 18.11.2019, p. 1.

- (4) Bejn Settembru 2019 u Frar 2020, saru erba' sessjonijiet ta' negozjati mal-Mauritania għall-konkluzjoni ta' ftehim u protokoll ta' shubija godda għas-sajd sostenibbli. Dawn in-negozjati ma kinux konkluzivi.
- (5) Minhabba s-sitwazzjoni attwali tas-saħħa kkawżata mill-pandemija tal-COVID-19 u minkejja l-ewwel estensjoni tal-protokoll, irid jiġi kkonstatat li n-negozjati għall-konkluzjoni ta' ftehim u protokoll ta' shubija godda mhumix se jiġu konkluzi fil-hin sabiex jiġi evitat li l-attivitajiet tas-sajd jitwaqqfu. F'dan il-kuntest, fis-26 ta' Ġunju 2020¹ il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni tinnegozja estensjoni ġdida tal-Protokoll għal perjodu massimu addizzjonali ta' sena.
- (6) Sa ma jitlestew in-negozjati biex jiġgeddu l-Ftehim u l-Protokoll tiegħu, il-Kummissjoni nnegozjat, f'isem l-Unjoni Ewropea, Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri dwar it-tieni estensjoni għal perjodu massimu ta' sena tal-Protokoll li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim. Dawn in-negozjati ntemmu b'suċċess u l-iskambju ta' ittri gie inizjalat fis-7 ta' Lulju 2020.
- (7) Il-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri għandu l-oġettiv li jippermetti lill-Unjoni Ewropea u lir-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania jkomplu jaħdmu bejniethom biex jippromwovu politika tas-sajd sostenibbli u l-użu responsabbli tar-riżorsi tas-sajd fl-ilmijiet tal-Mauritania u li jippermetti lill-bastimenti tal-Unjoni jwettqu l-attivitajiet tas-sajd tagħhom f'dawn l-ilmijiet.
- (8) Għalhekk jenhtieg li l-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri jiġi ffirmat f'isem l-Unjoni, suġġett għall-konkluzjoni tiegħu f'data iktar tard.
- (9) Biex tiġi żgurata l-kontinwità tal-attivitajiet tas-sajd tal-bastimenti tal-Unjoni fl-ilmijiet tal-Mauritania, jenhtieg li l-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri jiġi applikat b'mod proviżorju,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-iffirmar tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania dwar l-estensjoni tal-Protokoll li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania, li se jiskadi fil-15 ta' Novembru 2020, (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri") huwa awtorizzat f'isem l-Unjoni, suġġett għall-konkluzjoni tat-tali Ftehim.

It-test tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri huwa mehmuz ma' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Is-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill għandu jistabbilixxi l-istrument ta' setghat shah li jawtorizza lill-persuna jew lill-persuni li n-negozjatur tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri jkun indika biex jiffirmaw il-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri, suġġett għall-konkluzjoni tiegħu.

¹ Addendum għad-direttivi tan-negozjati fid-dokument 10231/19 ADD1 (id-dokument WK 5899/20).

Artikolu 3

Skont il-punt (6) tiegħu, il-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri għandu japplika b'mod proviżorju mis-16 ta' Novembru 2020 jew minn kull data oħra wara d-data tal-iffirmar tiegħu sa ma jidhol fis-seħh.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva

Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri dwar it-tieni estensjoni tal-Protokoll li jstabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania, li se jiskadi fil-15 ta' Novembru 2020.

1.2. Qasam/oqsma ta' politika kkonċernat(i)

11 – Affarijiet Marittimi u Sajd

11.03 – Kontribuzzjonijiet obligatorji għall-organizzazzjonijiet reġjonali għall-ġestjoni tas-sajd u għall-organizzazzjonijiet internazzjonali oħrajn u għall-ftehimiet dwar is-sajd sostenibbli (l-SFAs)

11.03.01 – L-istabbiliment ta' qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd imwettqin minn bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi

1.3. Il-proposta/l-inizjattiva hija dwar:

☐ azzjoni ġdida

☐ azzjoni ġdida li ssegwi proġett pilota/azzjoni preparatorja¹

☒ L-estensjoni ta' azzjoni eżistenti

☐ fużjoni jew ridirezzjonar ta' azzjoni waħda jew aktar lejn/ma' azzjoni oħra jew azzjoni ġdida

1.4. Objettiv(i)

1.4.1. Objettiv(i) ġenerali

In-negozjar u l-konklużjoni ta' ftehimiet ta' shubija dwar is-sajd sostenibbli ma' pajjiżi terzi jilhqgħu l-objettiv ġenerali li l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni Ewropea jingħataw aċċess għal żoni tas-sajd ta' pajjiżi terzi u li tigi żviluppata shubija ma' dawn il-pajjiżi bil-għan li jissahħaħ l-użu sostenibbli tar-riżorsi tas-sajd barra l-ilmijiet tal-Unjoni.

Il-ftehimiet ta' shubija dwar is-sajd sostenibbli jiżguraw ukoll il-koerenza bejn il-prinċipji li jirregolaw il-politika komuni tas-sajd u l-impenji meħudin fil-kuntest ta' politiki Ewropej oħrajn (l-użu sostenibbli tar-riżorsi tal-pajjiżi terzi, il-ġlieda kontra s-sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (is-sajd IUU), l-integrazzjoni tal-pajjiżi shab fl-ekonomija globali u governanza politika u finanzjarja ahjar tas-sajd).

1.4.2. Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi

Objettiv speċifiku

Sabiex jingħata kontribut għas-sajd sostenibbli fl-ilmijiet li mhumieq tal-Unjoni, tinzamm preżenza Ewropea fis-sajd fl-ilmijiet imbiegħda u jitharsu l-interessi tas-settur tas-sajd Ewropew u tal-konsumaturi billi jiġu nnegozjati u konklużi ftehimiet

¹ Kif imsemmi fl-Artikolu 58(2)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

ta' shubija dwar is-sajd sostenibbli ma' Stati kostali, b'mod li jkun konsistenti ma' politiki Ewropej oħrajn.

L-attivitajiet tal-ABM/ABB ikkonċernati

L-affarijiet marittimi u s-sajd, biex jiġi stabbilit qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd imwettqin minn bastimenti tas-sajd tal-Unjoni Ewropea fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi (SFAs) (il-linja baġitarja 11.03.01).

1.4.3. *Riżultati u impatti mistennija*

Speċifika l-effetti li l-proposta/l-inizjattiva jenhtieg li jkollha fuq il-benefiċjarji/il-gruppi fil-mira.

It-tieni estensjoni tal-Protokoll tal-Ftehim eżistenti ta' shubija dwar is-sajd tippermetti li jiġi evitat li jiġu interrotti l-attivitajiet tas-sajd tal-bastimenti Ewropej meta l-Protokoll jiskadi fil-15 ta' Novembru 2020. Hija għandha tapplika għal perjodu massimu ta' sena sa ma jitlestew in-negozjati biex jiġġedded il-Ftehim ta' shubija dwar is-sajd.

Il-Protokoll jippermetti li jiġi stabbilit qafas ta' shubija strategika dwar is-sajd bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Izlamika tal-Mauritania. Il-Protokoll se jikkontribwixxi wkoll għal ġestjoni u konservazzjoni aħjar tar-riżorsi tas-sajd, permezz ta' appoġġ finanzjarju (appoġġ settorjali) għall-implimentazzjoni tal-programmi adottati fil-livell nazzjonali mill-pajjiżi sieħeb, b'mod partikulari f'dak li għandu x'jaqsam mal-monitoraġġ u mal-ġlieda kontra s-sajd illegali u mal-appoġġ għas-settur tas-sajd fuq skala żgħira.

1.4.4. *Indikaturi tal-prestazzjoni*

Speċifika l-indikaturi għall-monitoraġġ tal-progress u tal-kisbiet.

Ir-rati tal-użu tal-opportunitajiet tas-sajd (l-użu annwali tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd bħala perċentwali tad-disponibbiltà offruta bil-Protokoll);

id-data dwar il-qabdiet (il-ġbir u l-analiżi) u l-valur kummerċjali tal-Ftehim;

il-kontribut għall-impjiegi u għall-valur miżjud fl-Unjoni, kif ukoll għall-istabbilizzazzjoni tas-suq tal-Unjoni (flimkien ma' ftehimiet ta' shubija dwar is-sajd sostenibbli oħrajn);

il-kontribut għat-titjib tar-riċerka, tal-monitoraġġ u tal-kontroll tal-attivitajiet tas-sajd min-naħa tal-pajjiżi sieħeb u tal-iżvilupp tas-settur tas-sajd tiegħu, l-aktar dak fuq skala żgħira.

1.5. **Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva**

1.5.1. *Rekwiżit(i) li jridu jiġu ssodisfati fuq terminu qasir jew twil inkluża kronoloġija dettaljata għall-proseguwiment tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva*

Hu maħsub li l-iskambju ta' ittri li jestendi l-Protokoll jibda japplika b'mod proviżorju mid-data tal-iffirmar tiegħu, jiġifieri mis-16 ta' Novembru 2020 jew minn kull data oħra wara li jiġi ffirmat, sabiex jiġi evitat li jiġu interrotti l-attivitajiet tas-sajd li jkunu għaddejjin skont il-Protokoll attwali.

1.5.2. *Il-valur miżjud tal-involvement tal-Unjoni (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, eż. il-gwadann mill-koordinazzjoni, iċ-ċertezza tad-dritt, effettività akbar jew il-komplementarjetajiet). Għall-finijiet ta' dan il-punt, "il-valur miżjud tal-involvement tal-Unjoni" huwa l-valur li jirriżulta mill-intervent tal-Unjoni li jkun addizzjonali għall-valur li kieku kien jinħoloq mill-Istati Membri waħedhom.*

Jekk l-Unjoni ma tikkonkludix Protokoll ġdid, il-bastimenti tal-Unjoni ma jkunux jistgħu jibqgħu jwettqu l-attivitajiet tas-sajd tagħhom, billi l-Ftehim fih klawżola li teskludi l-attivitajiet tas-sajd li ma jsirux fi hdan il-qafas iddefinit minn protokoll tal-Ftehim. Għalhekk il-valur miżjud huwa espliċitu għall-flotta Ewropea ta' distanzi twal. Il-Protokoll jipprovdi wkoll qafas għal kooperazzjoni msahha bejn l-Unjoni u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania.

1.5.3. *Tagħlimiet meħudin minn esperjenzi simili fl-imghoddi*

L-analiżi tal-qabdiet li saru fiż-żona tas-sajd tar-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania fl-imghoddi u tal-qabdiet li saru dan l-aħħar fil-qafas ta' protokoll simili f'dan ir-reġjun, kif ukoll il-valutazzjonijiet u l-pariri xjentifiċi disponibbli wasslu biex il-partijiet jistabbilixxu opportunitajiet tas-sajd mogħtija f'termini tal-limitu tal-qbid (f'qabdiet totali permissibbli) jew f'termini tat-tunnellaġġ ta' referenza għall-kategoriji msemmijin fil-memorandum ta' spjegazzjoni hawn fuq. L-appoġġ settorjali jqis il-ħtiġijiet f'termini tat-tishih tal-kapaċitajiet tal-amministrazzjoni tas-sajd tar-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania u l-prijoritajiet tal-istrateġija nazzjonali tas-sajd, fosthom, b'mod partikulari, ir-riċerka xjentifika u l-attivitajiet ta' kontroll u ta' monitoraġġ tal-attivitajiet tas-sajd.

1.5.4. *Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali u sinerġiji possibbli ma' strumenti xierqa oħrajn*

Il-fondi allokat i għall-kontribuzzjoni finanzjarja għall-aċċess fil-kuntest tal-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd jikkostitwixxu dħul funġibbli fil-baġit nazzjonali tar-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania. Madankollu, il-fondi allokat i għall-appoġġ settorjali jiġu assenjati lill-Ministeru responsabbli għas-sajd (ġeneralment billi jiddaħħlu fil-liġi annwali dwar il-baġit), minħabba li din hija kundizzjoni għall-konkluzjoni u għall-monitoraġġ tal-ftehimiet ta' shubija dwar is-sajd. Dawn ir-riżorsi finanzjarji huma kompatibbli ma' sorsi oħrajn ta' finanzjament mingħand donaturi internazzjonali oħrajn tal-fondi biex jitwettqu proġetti u/jew programmi fil-livell nazzjonali fis-settur tas-sajd.

1.5.5. *Valutazzjoni tal-ghazliet differenti ta' finanzjament disponibbli, inkluż l-ambitu għar-riallokazzjoni*

Mhux applikabbli.

Durata u impatt finanzjarju tal-proposta/tal-inizjattiva

X durata limitata

☐ Fis-sehh mill-2020 sal-2024

X Impatt finanzjarju fl-2021 għall-appropriazzjonijiet ta' impenn u mill-2020 sal-2022 għall-appropriazzjonijiet ta' pagament.

☐ **durata mhux limitata**

Implimentazzjoni b'perjodu ta' tnedija minn SSSS sa SSSS,

segwita minn operazzjoni fuq skala shiha.

Mod(i) ta' ġestjoni ppjanat(i)²

X Ġestjoni diretta mill-Kummissjoni

X mid-dipartimenti tagħha, inkluż mill-persunal tagħha fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni;

☐ mill-aġenziji eżekuttivi

☐ **Ġestjoni kondiviża** mal-Istati Membri

☐ **Ġestjoni indiretta** billi jiġu fdati kompiti ta' implimentazzjoni baġitarja:

☐ lil pajjiżi terzi jew lill-korpi nnominati minnhom;

☐ lil organizzazzjonijiet internazzjonali u lill-aġenziji tagħhom (iridu jiġu speċifikati);

☐ lill-BEI u lill-Fond Ewropew tal-Investment;

☐ lill-korpi li jissemmew fl-Artikoli 70 u 71 tar-Regolament Finanzjarju;

☐ lil korpi tal-liġi pubblika;

☐ lil korpi rregolati mil-liġi privata b'missjoni ta' servizz pubbliku sakemm dawn jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;

☐ lil korpi rregolati mil-liġi privata ta' Stat Membru li jkunu fdati bl-implimentazzjoni ta' shubija pubblika-privata u li jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;

☐ lil persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-PESK skont it-Titolu V tat-TUE, u identifikati fl-att bażiku rilevanti.

Jekk jiġi indikat iżjed minn mod ta' ġestjoni wiehed, jekk jogħġbok ipprova d-dettalji fit-taqsima "Kummenti".

Kummenti

--

²

Id-dettalji tal-modi ta' ġestjoni u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fuq is-sit BudgWeb: <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

2. MIZURI TA' ĠESTJONI

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rappurtar

Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet.

Il-Kummissjoni (id-Direttorat Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd, flimkien mal-uffiċjal tas-sajd tagħha bbażat fil-pajjiż (f'Nouakchott) se tiżgura monitoraġġ regolari tal-implimentazzjoni tal-Protokoll f'dak li għandu x'jaqsam mal-użu tal-opportunitajiet tas-sajd min-naħa tal-operaturi, mad-data dwar il-qabdiet u mal-harsien tal-kundizzjonijiet tal-appoġġ settorjali.

Barra minn hekk, il-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd jipprevedi mill-inqas laqgħa annwali waħda tal-Kumitat Kongunt, li matulha l-Kummissjoni u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania jirrevedu l-implimentazzjoni tal-Ftehim u tal-Protokoll tiegħu u, jekk ikun meħtieġ, jaġġustaw l-ipprogrammar u, jekk ikun il-każ, il-kontribuzzjoni finanzjarja.

2.2. Sistema/i ta' ġestjoni u ta' kontroll

2.2.1. *Ġustifikazzjoni tal-mod(i) ta' ġestjoni, tal-mekkaniżmu/i għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta' pagament u tal-istrateġija ta' kontroll proposta*

Ir-riskju identifikat huwa n-nuqqas ta' użu tal-opportunitajiet tas-sajd mis-sidien tal-bastimenti tal-UE u n-nuqqas ta' użu jew id-dewmien fl-użu tal-fondi maħsubin għall-finanzjament tal-politika settorjali tas-sajd mir-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania.

2.2.2. *Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta' kontroll intern stabbilita/i għall-mitigazzjoni tagħhom*

Qed jiġi ppjanat djalogu estensiv dwar l-ipprogrammar u l-implimentazzjoni tal-politika settorjali prevista fil-Ftehim u fil-Protokoll. L-analizi kongunta tar-riżultati wkoll tiffurma parti minn dawn il-metodi ta' kontroll.

Barra minn hekk, il-Ftehim u l-Protokoll fihom klawżoli speċifiċi għas-sospensjoni tagħhom, skont ċerti kundizzjonijiet u f'ċerti ċirkustanzi.

2.2.3. *Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon tal-“kostijiet tal-kontrolli ÷ il-valur tal-fondi relatati ġestiti”), u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta’ errur (mal-ħlas u fl-ġheluq)*

2.3. **Miżuri għall-prevenzjoni ta’ frodi u ta’ irregolaritajiet**

Speċifika l-miżuri ta’ prevenzjoni u ta’ protezzjoni eżistenti jew previsti, eż. mill-Istrateġija Kontra l-Frodi.

Il-Kummissjoni tintrabat li ssahha id-djalogu politiku mar-Repubblika Izlamika tal-Mauritania u l-koordinazzjoni b’mod regolari ma’ dan il-pajjiż bil-ħsieb li ttejjeb il-ġestjoni tal-Ftehim u tal-Protokoll u li ssahha il-kontribut tal-Unjoni għall-ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi. Kull pagament li l-Kummissjoni tagħmel fil-kuntest ta’ ftehim ta’ shubija dwar is-sajd huwa suġġett għar-regoli u għall-proċeduri baġitarji u finanzjarji standard tal-Kummissjoni. B’mod partikulari, il-kontijiet bankarji tal-pajjiżi terzi fejn tithallas il-kontribuzzjoni finanzjarja jiġu identifikati bis-shih. Skont il-Protokoll, il-kontribuzzjoni finanzjarja għandha tithallas f’kont tat-Teżor Pubbliku miftuħ mal-Bank Ċentrali tal-Mauritania.

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i

Linji baġitarji ezistenti

Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	In-numru	Diff./Mhux diff. ¹	mill-pajjiżi tal-EFTA ²	mill-pajjiżi kandidati ³	minn pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju
	11.03.01 Stabbiliment ta' qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd imwettqa minn bastimenti tas-sajd tal-Unjoni Ewropea fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi (SFAs)	Diff.	LE	LE	LE	LE

Linji baġitarji ġodda mitlubin

Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	In-numru	Diff./Mhux diff.	mill-pajjiżi tal-EFTA	mill-pajjiżi kandidati	minn pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju
	[XX.YY.YY.YY]		IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE

¹ Diff. = Approprijazzjonijiet differenzjati / Mhux diff. = Approprijazzjonijiet mhux differenzjati.

² L-EFTA: l-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles.

³ Il-pajjiżi kandidati u, meta jkun applikabbli, il-pajjiżi kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

3.2. Impatt finanzjarju stmat tal-proposta fuq l-appropriazzjonijiet

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet operazzjonali

☐ Il-proposta/l-inizjattiva ma tehtiegx l-użu ta' appropriazzjonijiet operazzjonali

☒ Il-proposta/l-inizjattiva tehtieg l-użu ta' appropriazzjonijiet operazzjonali, kif spjegat hawn taht:

f' miljuni ta' Euro (aġġustati 'l fuq għal tliet pozizzjonijiet decimali)

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	In-numru 2	Tkabbir sostenibbli: ir-rizorsi naturali
--	----------------------	---

Id-DĠ: Affarijiet Marittimi u Sajd			Sena 2020	Sena 2021	Sena 2022	TOTAL
• Appropriazzjonijiet operazzjonali						
Il-linja baġitarja ¹ 11.0301	Impenji	(1a)	61.625			61.625
	Pagamenti	(2 a)	57.500		4.125	61.625
Linja baġitarja	Impenji	(1b)				
	Pagamenti	(2b)				
Appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi ²						
Linja baġitarja		(3)				
TOTAL tal-appropriazzjonijiet għad-DĠ Affarijiet Marittimi u Sajd	Impenji	=1a+1b +3	61.625			61.625
	Pagamenti	=2a+2b +3	57.500		4.125	61.625

¹ Skont in-nomenklatura uffiċjali tal-baġit.

² Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa li jappoġġaw l-implimentazzjoni ta' programmi u/jew ta' azzjonijiet tal-UE (li qabel kienu l-linji "BA"), riċerka indiretta u riċerka diretta.

•TOTAL tal-appropriazzjonijiet operazzjonali	Impenji	(4)	61.625			61.625
	Pagamenti	(5)	57.500		4.125	61.625
•TOTAL tal-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi		(6)				
TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURA <2.> tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	=4+ 6	61.625			61.625
	Pagamenti	=5+ 6	57.500		4.125	61.625

Jekk il-proposta/l-inizjattiva tolqot iktar minn intestatura operazzjonali wahda, irrepeti t-taqsima ta' hawn fuq:

•TOTAL tal-appropriazzjonijiet operazzjonali (l-intestaturi operazzjonali kollha)	Impenji	(4)				
	Pagamenti	(5)				
TOTAL tal-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi (l-intestaturi operazzjonali kollha)		(6)				
TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURI 1 sa 4 tal-qafas finanzjarju pluriennali (Ammont ta' referenza)	Impenji	=4+ 6	61.625			61.625
	Pagamenti	=5+ 6	57.500		4.125	61.625

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	5	“Nefqa amministrattiva”
--	----------	-------------------------

Din it-taqsimha għandha timtela billi tintuża d-“*data* baġitarja ta’ natura amministrattiva” li qabel kollox trid tiddaħhal fl-[Anness tad-Dikjarazzjoni Finanzjarja Legiżlattiva](#) (l-Anness V tar-regoli interni), li għandu jittella’ fil-pjattaforma elettronika “DECIDE” għall-finijiet tal-konsultazzjoni bejn is-servizzi.

f’miljuni ta’ Euro (aġġustati ’l fuq għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

		Sena 2020	Sena 2021	Sena 2022	TOTAL
Id-DĠ: Affarijiet Marittimi u Sajd					
• Riżorsi umani					
• Nefqa amministrattiva oħra					
TOTAL tad-DĠ Affarijiet Marittimi u Sajd	Appropriazzjonijiet				

TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	(Total ta’ impenji = Total ta’ pagamenti)				
--	---	--	--	--	--

f’miljuni ta’ Euro (aġġustati ’l fuq għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

		Sena 2020	Sena 2021	Sena 2022	TOTAL
TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURI 1 sa 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	61.625			61.625
	Pagamenti	57.500		4.125	61.625

3.2.2. Output stmat iffinanzjat b'approprjazzjonijiet operazzjonali

Approprjazzjonijiet ta' impenn f'miljuni ta' Euro (aġġustati 'l fuq għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

Indika l-ghanijiet u l-outputs ↓			Sena 2020		Sena 2021		Sena 2022		TOTAL		
	Tip ³	Kost medju	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Nru totali	Kost totali
OBJETTIV SPEĊIFIKU Nru 1 ⁴ ...											
- Aċċess	Annwa			57.5							57.5
- Appoġġ	Annwa			4.125							4.125
- Output											
Subtotal tal-ghan speċifiku Nru 1				61.625							61.625
GHAN SPEĊIFIKU Nru 2...											
- Output											
Subtotal tal-ghan speċifiku Nru 2											
TOTALI				61.625							61.625

³ L-outputs huma l-prodotti u s-servizzi li jridu jiġu pprovduti (perez.: l-ghadd ta' skambji ta' studenti ffinanzjati, l-ghadd ta' km ta' toroq mibnija, eċċ.).

⁴ Kif deskritt fil-punt 1.4.2. "Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi"

3.2.3. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet amministrattivi

X Il-proposta/l-inizjattiva ma tehtiegħ l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva.

☐ Il-proposta/l-inizjattiva tehtiegħ l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taħt:

f' miljuni ta' Euro (aġġustati 'l fuq għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

	Sena N	Sena N+1	Sena N+2	Sena N+3	Dahhal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)	TOTAL
--	-----------	-------------	-------------	-------------	---	-------

INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali								
Rizorsi umani								
Nefqa amministrattiva ohra								
Subtotal tal- INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali								

Barra mill- INTESTATURA 5² tal-qafas finanzjarju pluriennali								
Rizorsi umani								
Nefqa amministrattiva ohra								
Subtotal barra mill- INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali								

TOTAL								
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--

L-appropriazzjonijiet mehtieġa għar-rizorsi umani u għal nefqa ohra ta' natura amministrattiva se jiġu koperti mill-appropriazzjonijiet tad-DĠ li diġà jkunu assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà jkunu ġew riassenjati fid-DĠ, flimkien, jekk ikun mehtieġ, ma' kwalunkwe allokkazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ tal-ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokkazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

¹ Is-sena N hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/tal-inizjattiva. Jekk joġġbok issostitwixxi "is-sena N" bl-ewwel sena ta' implimentazzjoni prevista (pereżempju: l-2021). Aghmel l-istess għas-snin ta' wara.

² Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa li jappoġġaw l-implimentazzjoni ta' programmi u/jew ta' azzjonijiet tal-UE (li qabel kienu l-linji "BA"), riċerka indiretta u riċerka diretta.

3.2.3.1. Rekwiżiti stmati ta' riżorsi umani

X Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani.

☐ Il-proposta/l-inizjattiva teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

L-istima trid tiġi espressa f'unitajiet ekwivalenti għall-full-time

	Sena N	Sena N+1	Fis- sena N+2	Fis- sena N+3	Dahhal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal- impatt (ara l-punt 1.6)		
•Pożizzjonijiet fil-pjan ta’ stabbiliment (uffiċjali u persunal temporanju)							
XX 01 01 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji tar-Rappreżentanza tal-Kummissjoni)							
XX 01 01 02 (Delegazzjonijiet)							
XX 01 05 01/11/21 (Riċerka indiretta)							
10 01 05 01/11 (Riċerka diretta)							
•Persunal estern (f’unità Ekwivalenti għall-Full-Time: FTE) ¹							
XX 01 02 01 (AC, END, INT mill-“pakkett globali”)							
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT u JED fid-delegazzjonijiet)							
XX 01 04 yy ²	- fil-Kwartieri Ġenerali						
	- fid-Delegazzjonijiet						
XX 01 05 02/12/22 (AC, END, INT - Riċerka indiretta)							
10 01 05 02/12 (AC, END, INT - Riċerka diretta)							
Linji baġitarji oħra (speċifika)							
TOTAL							

XX huwa l-qasam ta' politika jew it-titolu baġitarju kkonċernat.

Ir-riżorsi umani meħtieġa se jiġu koperti mill-persunal tad-DĠ li diġà jkun assenjat għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà jkun ġie riassenjat fid-DĠ, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma' kwalunkwe allokazżjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ tal-ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokazżjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu:

Uffiċjali u persunal temporanju	L-implimentazzjoni tal-Protokoll (il-pagamenti, l-aċċess għall-bastimenti tal-Unjoni fl-ilmijiet tal-Mauritania u l-ipproċessar tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd), it-tnejn u s-segwitu tal-laqqha tal-Kumitati Kongunti, it-tnejn tat-tigdid tal-Protokoll, l-evalwazzjoni esterna, il-proċeduri legiżlattivi u n-negozjati.
Persunal estern	L-implimentazzjoni tal-Protokoll: il-kuntatt mal-awtoritajiet tal-Mauritania b'rabta mal-aċċess għall-bastimenti tal-Unjoni fl-ilmijiet tal-Mauritania, l-ipproċessar tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd u t-tnejn u s-segwitu tal-laqqha tal-Kumitati Kongunti, b'mod partikulari l-implimentazzjoni tal-appoġġ settorjali.

¹ AC = Persunal bil-kuntratt; AL = Persunal Lokali; END = Esperti Nazzjonali Sekondati; INT = Persunal tal-aġenziji; JED = Esperti Subordinati fid-Delegazzjonijiet.

² Sottolimitu għall-persunal estern kopert minn approprjazzjonijiet operazzjonali (li qabel kienu l-linji "BA").

3.2.4. *Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali*

Il-proposta/l-inizjattiva:

X tista' tiġi ffinanzjata kompletament permezz ta' riallokazzjoni fl-intestatura rilevanti tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali (il-QFP).

Dan għandu x'jaqşam mal-użu tal-linja ta' riżerva (il-Kapitolu 40).

☐ tehtieg l-użu tal-margni mhux allokat taht l-intestatura rilevanti tal-QFP u/jew l-użu tal-istrumenti speċjali ddefiniti fir-Regolament dwar il-QFP.

Spjega x'inhum mehtieg, filwaqt li tispjefika l-intestaturi u l-linji baġitarji kkonċernati, l-ammonti korrispondenti u l-istrumenti li qed jiġi propost li jintużaw.

☐ tehtieg revizjoni tal-QFP.

Spjega x'inhum mehtieg, filwaqt li tispjefika l-intestaturi u l-linji baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti.

3.2.5. *Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi*

Il-proposta/l-inizjattiva:

X ma tipprevedix il-kofinanzjament minn partijiet terzi.

☐ tipprevedi l-kofinanzjament minn partijiet terzi li qed jiġi stmat hawn taht:

Appropriazzjonijiet f' miljuni ta' Euro (aġġustati 'l fuq għal tliet pozizzjonijiet deċimali)

	Sena N ¹	Sena N+1	Sena N+2	Sena N+3	Dahhal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal- impatt (ara l-punt 1.6)			Total
Speċifika l-korp ta' kofinanzjament								
TOTAL tal-appropriazzjonijiet kofinanzjati								

¹

Is-sena N hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/tal-inizjattiva. Jekk jogħġbok issostitwixxi "is-sena N" bl-ewwel sena ta' implimentazzjoni prevista (pereżempju: l-2021). Aghmel l-istess għas-snin ta' wara.

3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

X Il-proposta/l-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dhul.

☐ Il-proposta/l-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:

☐ fuq ir-riżorsi proprji

☐ fuq id-dhul mixxellanju

jekk jogħġbok indika jekk id-dhul huwa assenjat għal-linji tan-nefqa ☐

f' miljuni ta' Euro (aġġustati 'l fuq għal tliet pożizzjonijiet decimali)

Linja baġitarja tad-dhul:	Approprijazzjo nijiet disponibbli ghas-sena finanzjarja attwali	Impatt tal-proposta/tal-inizjattiva ²						
		Sena N	Sena N+1	Sena N+2	Sena N+3	Dahhal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)		
L-Artikolu								

Għad-dhul assenjat, speċifika l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i.

Rimarki oħra (eż. il-metodu/il-formula użati għall-kalkolu tal-impatt fuq id-dhul jew kwalunkwe informazzjoni oħra).

² Fir-rigward tar-riżorsi proprji tradizzjonali (id-dazji doganali, l-imposti fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati jridu jkunu ammonti netti, jiġifieri ammonti grossi wara t-tnaqqis ta' 20 % tal-kostijiet tal-ġbir.